

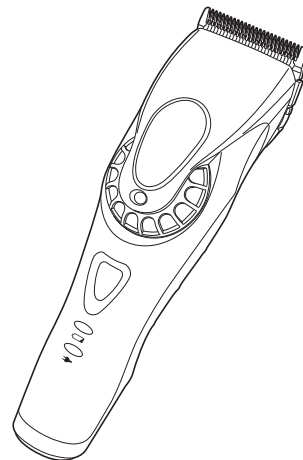
# Panasonic

## Operating Instructions AC/Rechargeable Professional Hair Clipper

Model No. ER-FGP86

**Français**

---



Mode d'emploi  
Tondeuse à cheveux rechargeable, à usage professionnel  
Modèle No ER-FGP86

## Table des matières

---

<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>5</b>	Entretien .....	10
Informations importantes .....	7	Dépannage .....	12
Identification des composants .....	8	Élimination de l'appareil .....	13
Recharge .....	8	Caractéristiques .....	13
Instructions d'utilisation .....	9		

Merci d'avoir choisi ce produit Panasonic.

**Avant de faire fonctionner cet appareil, veuillez lire toutes les instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.**

## AVERTISSEMENT

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont sous surveillance ou si des instructions leur ont été données concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les procédures de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'adaptateur CA doit être mis au rebut.
- Ne pas utiliser autre chose que l'adaptateur CA et le socle de charge fournis pour quelque usage que ce soit. Et ne pas utiliser un autre produit que l'adaptateur CA fourni et le socle de recharge. (Voir page 8.)
- Ne pas mouiller l'appareil.
- Le symbole suivant indique qu'une unité d'alimentation électrique détachable spécifique est nécessaire pour raccorder l'appareil électrique au réseau d'alimentation. La référence du type d'unité d'alimentation électrique est indiquée près du symbole.





## Consignes de sécurité


Veuillez vous assurer de suivre ces instructions.

Afin d'éviter les accidents, les blessures ou les dommages aux biens, veuillez suivre les instructions suivantes.

- **Le tableau suivant indique l'ampleur des dégâts causés par un mauvais fonctionnement.**

 **DANGER** Indique le danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.

 **AVERTISSEMENT** Indique un danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

 **ATTENTION** Indique un danger potentiel susceptible d'entraîner des blessures mineures ou des dégâts matériels.

### AVERTISSEMENT

#### ► Cet appareil

- **Cet appareil dispose d'une batterie rechargeable intégrée. Ne pas la jeter au feu ou la soumettre à une source de chaleur. Ne pas la charger, l'utiliser ou la laisser dans un environnement à haute température.**
  - Tout manquement à ce qui précède peut entraîner une surchauffe, une inflammation ou une explosion de l'appareil.
- **Ne pas modifier, ni réparer l'appareil.**
  - Ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
  - Contactez un centre de service agréé pour les réparations (remplacement de la batterie, etc.).

- **Ne jamais démonter l'appareil, sauf lors de sa mise au rebut.**
  - Ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

#### ► Alimentation électrique

- **Ne pas brancher l'adaptateur à une prise secteur ou le débrancher avec les mains humides.**
  - Ceci pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.
- **Ne pas plonger le corps principal, l'adaptateur CA et le socle de recharge dans l'eau ou les nettoyer avec de l'eau.**
- **Ne pas placer le corps principal, l'adaptateur CA et le socle de recharge au-dessus ou à proximité d'un lavabo ou d'une baignoire remplis d'eau.**
- **Ne pas l'utiliser lorsque l'adaptateur CA est endommagé ou lorsque le raccord de la prise domestique est desserré.**
- **Ne pas endommager le cordon ou la fiche d'alimentation.**
  - **Ne pas endommager, modifier, plier ou tirer avec force le cordon ou la fiche d'alimentation. Et ne pas placer d'objet lourd sur le cordon, ni le tordre ou le pincer.**
    - Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.
- **Ne pas utiliser une tension nominale supérieure à celle de la prise ou du câble secteur.**
  - Un dépassement de tension nominale en connectant une quantité trop importante d'appareils dans une prise secteur peut entraîner un incendie dû à une surchauffe.
- **Insérer complètement l'adaptateur.**
  - Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- **Nettoyez régulièrement la fiche d'alimentation, la fiche de l'appareil et la prise de recharge pour éviter l'accumulation de poussière.**
  - Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie dû à un défaut d'isolement provoqué par l'humidité.

## AVERTISSEMENT

### ► Prévention des accidents

- **Ne pas laisser à la portée des enfants. Ne pas les laisser l'utiliser.**
  - Placer des pièces et des accessoires dans la bouche risque d'engendrer des accidents ou des blessures.
- **Si l'huile de lubrification est ingérée accidentellement, ne provoquez pas le vomissement, buvez une grande quantité d'eau et contactez un médecin.**
- **Si l'huile de lubrification entre en contact avec les yeux, lavez immédiatement avec une grande quantité d'eau courante et contactez un médecin.**
  - Dans le cas contraire, vous pourriez rencontrer des complications physiques.

### ► En cas d'anomalie ou de dysfonctionnement

- **Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et retirer l'adaptateur en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement.**
  - Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

### <En cas d'anomalie ou de défaillance>

- **Le corps principal, le socle de recharge ou l'adaptateur CA est déformé ou anormalement chaud.**
- **Le corps principal, le socle de recharge ou l'adaptateur CA sent le brûlé.**
- **Un bruit anormal est constaté au cours de l'utilisation ou du chargement du corps principal.**
  - Faire immédiatement vérifier ou réparer l'appareil dans un centre de service agréé.

## ATTENTION

### ► Protection de la peau

- **Ne pas appuyer fortement la lame contre la peau.**
- **Ne pas utiliser cet appareil à des fins autres que la coupe des cheveux et de la barbe.**
- **N'appliquez pas les lames directement sur les oreilles ou une peau irritée (gonflements, blessures ou tâches).**
  - Cela pourrait provoquer des blessures à la peau ou aux oreilles.
- **Vérifiez que les lames ne sont pas endommagées ni déformées avant utilisation.**
  - Le non-respect de cette consigne peut causer des lésions cutanées.

### ► Veuillez tenir compte des précautions suivantes

- **Ne pas mettre d'objets en métal ou de déchets en contact avec la fiche d'alimentation, la fiche de l'appareil ou la prise de charge.**
  - Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.
- **Débranchez l'adaptateur de la prise secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.**
  - Sinon, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à une fuite électrique résultant d'une détérioration de l'isolement.

## Gestion de la batterie retirée lors de la mise au rebut

### DANGER

- La batterie rechargeable s'utilise uniquement avec cet appareil. Ne pas utiliser la batterie avec un quelconque autre appareil.
- Ne pas recharger la batterie une fois qu'elle a été retirée de l'appareil.
- Ne pas la jeter au feu ou la soumettre à une source de chaleur.
- Ne pas la soumettre à un choc, la démonter, la modifier ou la percer avec un clou.
- Ne pas laisser les bornes positives et négatives de la batterie entrer en contact l'une avec l'autre via des objets en métal.
- Ne pas ranger ou transporter la batterie avec des bijoux métalliques, comme des colliers ou des épingles à cheveux.
- Ne pas utiliser ou laisser la batterie dans un endroit où elle sera exposée à des températures élevées, comme en plein soleil ou à proximité d'autres sources de chaleur.
- Ne jamais enlever la protection de la batterie.
  - Tout manquement à ce qui précède peut entraîner une surchauffe, une inflammation ou une explosion de l'appareil.

### AVERTISSEMENT

- Une fois la batterie rechargeable retirée, ne pas la laisser à portée des enfants ou des nourrissons.
  - En cas d'absorption accidentelle, la batterie est nocive pour le corps. En pareil cas, consulter un médecin immédiatement.
- Si le liquide en provenance de la batterie fuit et entre en contact avec les yeux, ne pas frotter et rincer soigneusement avec de l'eau propre, comme l'eau du robinet.
  - Le non-respect de cette consigne peut causer des lésions oculaires. Consultez immédiatement un médecin.

### ATTENTION

- Si du liquide en provenance de la batterie fuit et entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez à l'eau propre, comme l'eau du robinet.
  - Le non-respect de cette consigne peut provoquer une inflammation.

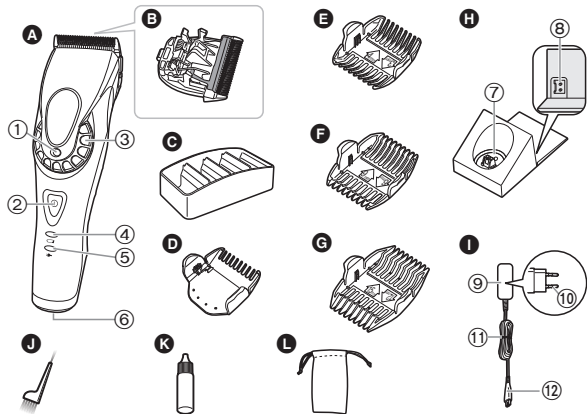
## Informations importantes



Le symbole ci-contre signifie «Ne jamais laver le produit à l'eau courante».

- Cette tondeuse a été conçue pour le rasage des cheveux et de la barbe par des professionnels. Il peut être utilisé sur un adaptateur CA ou une batterie rechargeable.
- Appliquez quelques gouttes d'huile de lubrification sur la lame avant et après chaque utilisation. (Voir page 12.) Ne pas appliquer l'huile de lubrification risque de causer les problèmes suivants.
  - Les lames de la tondeuse se sont émoussées.
  - Durée de fonctionnement plus courte.
  - Bruit plus fort.
- Il est possible que l'appareil se réchauffe pendant l'utilisation et/ou sa recharge. Ceci est tout à fait normal.
- Ne pas utiliser une autre lame que celle dédiée car cela pourrait causer des défauts de performance.
- Il est recommandé d'éviter tout contact du corps principal de la tondeuse ou de la lame avec des lotions pour permanente, des teintures capillaires ou autres laques capillaires. Ceci risquerait en effet d'entraîner des craquelures ou de la corrosion.
- Avant d'utiliser un accessoire, vérifiez qu'il a été installé correctement. Sinon ceci pourrait couper trop court les cheveux.
- Chargez correctement l'appareil conformément à ce mode d'emploi. (Voir la page 8 « Recharge ».)
- Cet appareil contient une batterie qui ne peut être remplacée que par des personnes qualifiées. Veuillez contacter un centre de service agréé pour les détails concernant les réparations.

# Identification des composants



## A Corps principal

- ① Indicateur de la hauteur de coupe
- ② Bouton de mise en marche
- ③ Molette  
(Commande de réglage de hauteur)
- ④ Témoin de recharge (Blanc)
- ⑤ Témoin d'état de charge (Rouge)
- ⑥ Prise

## B lame

## C Socle de rangement des accessoires

## D Accessoire peigne de 1,5 mm pour dégrader (1,5 mm - 2,7 mm)

## E Accessoire peigne 3 mm/4 mm

## F Accessoire peigne 6 mm/9 mm

## G Accessoire peigne 12 mm/15 mm

## H Socle de recharge (RC9-92)

- ⑦ Prise de recharge
- ⑧ Prise du socle

## I Adaptateur CA (RE9-82)

- ⑨ Adaptateur
- ⑩ Fiche d'alimentation
- ⑪ Cordon

- ⑫ Fiche du cordon d'alimentation

Accessoires

- Ⓝ Brosse de nettoyage
- Ⓞ Huile de lubrification
- Ⓟ Pochette de rangement

## Recharge

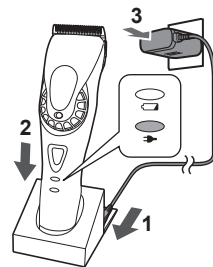
- Éteignez la tondeuse.

**1** Raccordez la fiche du cordon d'alimentation à la prise du socle.

**2** Placez l'appareil sur le socle de recharge.

**3** Insérez l'adaptateur dans une prise murale.

- Vérifiez que le témoin d'état de charge (→) s'allume. Il s'éteint une fois la recharge terminée.
- La recharge s'achève au bout d'une heure environ.



**4** Déconnectez la fiche d'alimentation une fois la recharge terminée.

(Par sécurité et pour économiser l'électricité)

- Il est nécessaire d'effectuer une recharge lorsque le témoin de recharge clignote.
- L'appareil peut être utilisé pendant 5 minutes environ après le clignotement du témoin de recharge.



### <Comment vérifier que la recharge est terminée>

Insérez de nouveau la tondeuse sur le socle de recharge. Si le témoin d'état de charge s'allume puis s'éteint au bout de 5 secondes, la recharge est terminée.

## Notes

- La température ambiante recommandée pour recharger va de 10 °C à 35 °C. Cela peut prendre plus de temps à charger, ou le témoin d'état de charge clignotera rapidement et la batterie peut ne pas se charger correctement à des températures extrêmement élevées ou basses.
- 1 charge complète permet d'obtenir une durée d'utilisation en continu de 50 minutes environ. (Basé sur une utilisation à sec à 20 °C – 30 °C.)  
La durée de fonctionnement peut varier selon la fréquence d'utilisation et le mode opératoire.
- Lorsque vous rechargez l'appareil pour la première fois ou lorsqu'il n'a pas été utilisé pendant plus de 6 mois, la durée de recharge peut varier ou le témoin d'état de charge (➡) peut ne pas s'allumer pendant plusieurs minutes. Il s'allumera finalement s'il reste branché.
- En cas d'interférences dues à la radio ou à une autre source pendant l'utilisation ou le chargement de l'appareil, déplacez-vous vers un autre endroit pour utiliser l'appareil.
- Chaque durée de recharge n'affecte pas la durée de vie de la batterie parce qu'il s'agit d'une batterie lithium-ion.
- La batterie se détériorera si elle n'est pas utilisée pendant plus de 6 mois. Par conséquent assurez-vous de charger complètement l'appareil au moins une fois tous les 6 mois.
- Laisser charger la batterie au-delà du temps de charge indicatif n'affectera pas les performances de celle-ci.

## Recharge sans utilisation du socle de recharge

Branchez l'adaptateur CA au corps principal et dans la prise domestique.



## Fonctionnement sur courant CA du secteur

Il est possible d'utiliser la tondeuse en branchant l'adaptateur CA comme pour une recharge classique, puis en la mettant sous tension.

- S'il reste trop peu de batterie, les lames peuvent se déplacer lentement ou s'arrêter, même avec la source de courant alternatif. Dans ce cas, rechargez la batterie pendant au moins 1 minute.
- La batterie sera déchargée, même avec la source de courant alternatif.

## Instructions d'utilisation

- Vérifiez que les lames ne sont pas endommagées ni déformées avant utilisation.
- Éteignez la tondeuse.
- Appliquez quelques gouttes d'huile de lubrification sur la lame avant et après chaque utilisation. (Voir page 12.)
- L'appareil risque de ne pas fonctionner lorsque la température ambiante est inférieure à environ 5 °C.

**1** Réglez la hauteur de coupe.

**2** Allumez l'appareil.

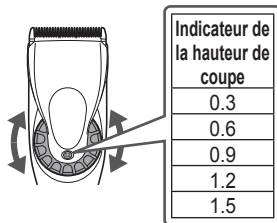
N'appliquez pas le corps principal avec force sur la peau parce que cela peut provoquer des blessures ou érafler la peau lorsque vous tenez le corps principal retourné pour la coupe du bord des pattes ou de la nuque.





## Réglage de la hauteur de coupe

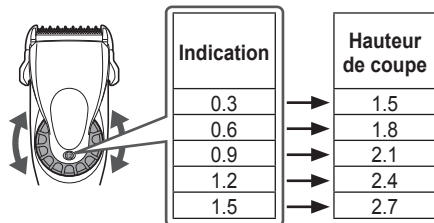
Pour une hauteur de coupe de 0,3 mm à 1,5 mm, tournez la molette sur la hauteur désirée.



Utilisez un accessoire pour une hauteur de coupe supérieure à 1,5 mm ou plus.

### ► Comment utiliser l'accessoire peigne de 1,5 mm pour dégrader

- Ajustable de 1,5 à 2,7 mm, en cinq pas de 0,3 mm, avec l'accessoire peigne de 1,5 mm pour dégrader.

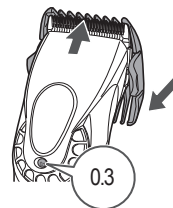


- L'accessoire peigne pour dégrader est conçu uniquement pour cet appareil.

## Démontage et mise en place de l'accessoire peigne

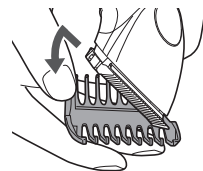
### ► Montage de l'accessoire

1. Sélectionnez chaque hauteur de coupe en fonction des valeurs indiquées de chaque côté de l'accessoire.
2. Placez la molette sur "0.3", puis installez l'accessoire sur le corps principal comme illustré.



### ► Démontage de l'accessoire

Faites glisser l'accessoire en l'inclinant sur le côté, dans le sens indiqué par la flèche.



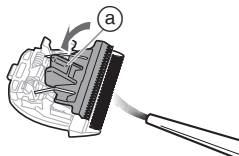
## Entretien

- Assurez-vous que le corps principal est éteint.
- Nettoyez le corps principal, la lame et l'accessoire peigne après chaque utilisation.  
(Faute de nettoyage, le déplacement deviendra difficile et l'appareil sera de moins en moins précis.)
- Lubrifiez après le nettoyage.
- Ne pas utiliser de diluant, de benzène, d'alcool\* ou d'autres produits chimiques. Cela risquerait de causer une panne, des craquelures ou une décoloration des pièces. Nettoyer le corps principal uniquement avec un chiffon doux trempé dans de l'eau du robinet ou de l'eau savonneuse.  
\* L'alcool peut être utilisé pour nettoyer les lames

## Comment nettoyer

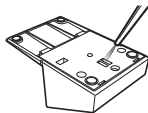
### ► Corps principal / Lame

1. Nettoyez à l'aide de la brosse, toute trace de cheveux du corps principal et autour de la lame.
2. Retirez les poils sur le bord de lame.
3. Brossez pour enlever tous les poils qui ont été taillés entre la lame fixe et la lame mobile tout en pressant sur le levier de nettoyage (a) pour relever la lame mobile.



### ► Socle de recharge

Utilisez la brosse de nettoyage pour nettoyer les cheveux coupés et la poussière dans la prise de recharge ou dans le trou sous le socle.



## Démontage et mise en place de la lame

- La lame pour dégrader est conçue uniquement pour cet appareil.

### ► Retirer

Tenez le corps principal avec l'interrupteur vers le haut, puis poussez la lame avec le pouce tout en récupérant la lame de l'autre main.

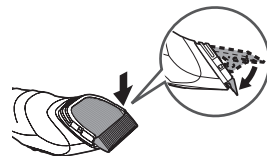
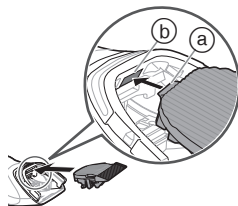


### ► Installer

1. Placez la molette sur "1.5".



2. Placez le crochet d'installation (a) dans la rainure de la lame (b) du corps principal, puis appuyez dessus jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



## Pièces de remplacement

Les pièces de rechange sont disponibles chez votre revendeur ou dans votre centre de services après-vente.

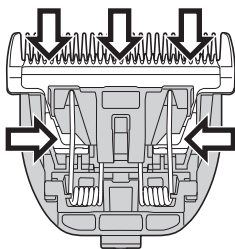
Pièces de remplacement pour ER-FGP86	Lame	WER9930
	Huile de lubrification	WES003P

- L'utilisation d'une lame autre que celle d'origine recommandée, entraîne l'expiration de toute réclamation au titre de la garantie.
- Nous vous recommandons l'huile de lubrification Panasonic WES003P.

## Lubrification

- Appliquez quelques gouttes d'huile de lubrification sur la lame avant et après chaque utilisation.

- 1** Retirez la lame. (Voir page 11.)
- 2** Appliquez une goutte d'huile de lubrification sur chaque point indiqué.
- 3** Fixez la lame sur le corps principal, mettez-la sous tension et laissez-la fonctionner environ 5 secondes.



## Dépannage

Problème	Action
Les lames de la tondeuse se sont émoussées.	Jusqu'à ce que les problèmes soient résolus, veuillez suivre chaque procédure comme suit ; 1. Rechargez la tondeuse. (Voir page 8.) 2. Nettoyez la lame et appliquez de l'huile de lubrification. (Voir les pages 11 et 12.) 3. Remplacez la lame. (Voir les pages 11 et 12.) 4. Faites remplacer la batterie par un centre de service agréé.
Le temps de fonctionnement est court.	▶
La tondeuse a cessé de fonctionner.	▶
La tondeuse ne peut pas être rechargée.	▶ Enfoncez le corps principal complètement dans le socle de recharge ou poussez à fond la fiche du cordon d'alimentation. ▶ Chargez la tondeuse à la température recommandée : de 10 °C à 35 °C.
Émet un bruit fort.	▶ Appliquez de l'huile de lubrification. (Voir cette page.) ▶ Vérifiez que la lame est bien fixée.

Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre les problèmes, contactez votre revendeur ou un centre de service autorisé par Panasonic pour la réparation.

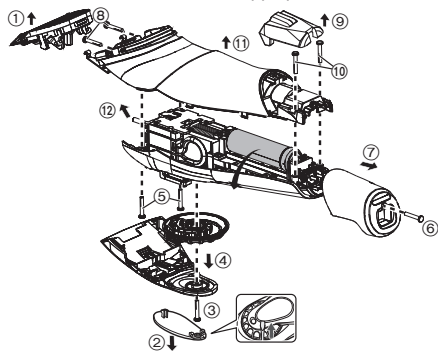
## Élimination de l'appareil

### Retirez la batterie rechargeable intégrée avant de jeter l'appareil.

- La batterie doit être jetée au rebut en toute sécurité.
- Cette illustration peut uniquement être utilisée lorsque vous jetez l'appareil et ne doit pas être utilisée pour sa réparation. Si vous démontez vous-même l'appareil, cela risque de causer un dysfonctionnement.

### Comment retirer la batterie

- Enlevez la tondeuse de l'adaptateur CA.
- Appuyez sur le commutateur d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension, puis laissez-le sous tension jusqu'à ce que la batterie soit entièrement déchargée.
- Effectuez les étapes suivantes et soulevez la batterie, puis enlevez-la.
- Faites attention à ne pas court-circuiter les bornes positive et négative de la batterie retirée et isolez-les en appliquant du ruban adhésif.



### Protection de l'environnement et recyclage des matériaux

Cette tondeuse contient une batterie au Lithium-Ion.

Veillez vous assurer que la batterie soit jetée dans un emplacement officiellement destiné à cet usage, s'il y en existe dans votre pays.

## Caractéristiques

Source d'alimentation	Voir la plaque signalétique sur l'adaptateur CA. (Conversion de tension automatique)
Tension du moteur	3,6 V---
Temps de chargement	Env. 1 heure

Pour plus d'informations sur l'efficacité énergétique du produit, veuillez vous rendre sur notre site Web, [www.panasonic.com](http://www.panasonic.com), et entrer le numéro du modèle dans la zone de recherche.

## L'élimination des équipements et des piles/batteries usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles/batteries, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles/batteries et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



### **Note relative au pictogramme à apposer sur les piles/batteries (pictogramme du bas)**

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Panasonic Corporation  
<https://www.panasonic.com>  
© Panasonic Corporation 2022